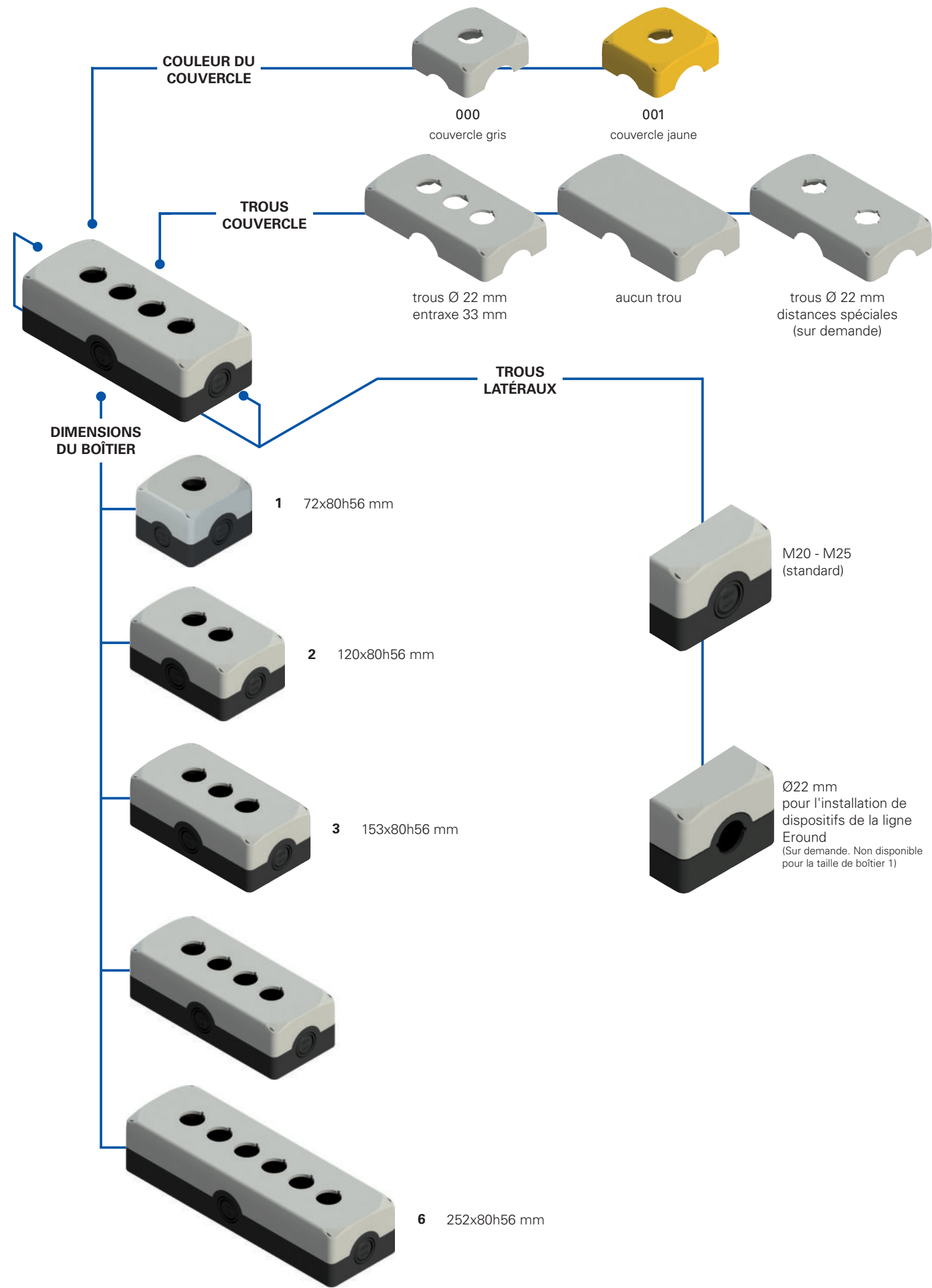


Diagramme de sélection



Structure du code

Attention ! La possibilité de combiner les numéros de référence n'implique pas la disponibilité effective des produits.
Contacter notre bureau de distribution.

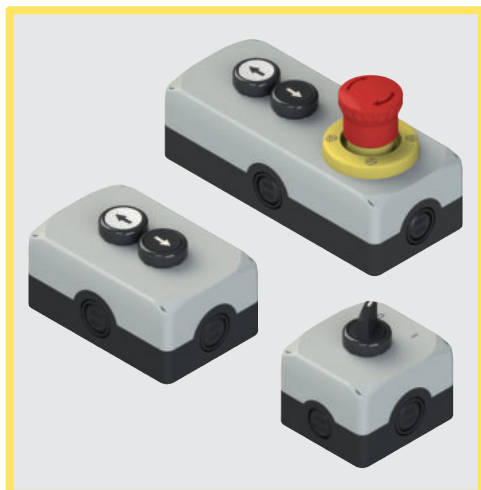
ES 31000

Matériau du corps	
3	polycarbonate PC (standard)

Dimensions du boîtier	
1	72x80h56 mm
2	120x80h56 mm
3	153x80h56 mm
4	186x80h56 mm
6	252x80h56 mm

Configuration	
000	base noire, couvercle gris
001	base noire, couvercle jaune
...	...

Autres combinaisons sur demande.



Caractéristiques principales

- Degré de protection IP67 et IP69K
- Vis imperdables en acier inox
- 4 entrées câble latérales
- Complet avec bouchons pour vis

Labels de qualité :



Homologation EAC : RU C-IT.YT03.B.00035/19

Homologation UL : E131787

Caractéristiques techniques

Boîtier

Matériau :

Polycarbonate anti-choc autoextinguible à double isolation, résistant aux rayons UV renforcé à la fibre de verre, de grande résistance aux chocs.

Matériau vis :

Acier inox

Degré de protection :

IP67 selon EN 60529

IP69K selon ISO 20653 (avec presse-étoupe de degré de protection égal ou supérieur)

Entrées des câbles :

Boîtier à 1 trou :

4 entrées latérales à défoncement :
2x M20 - 1/2 NPT, 2x M20 - 1/2 NPT - M25
2 entrées de base à défoncement M16

Boîtiers à 2-3-4-6 trous :

4 entrées latérales à défoncement :
4x M20 - 1/2 NPT - M25
2 entrées de base à défoncement M20

Montage des dispositifs :

Convient pour le montage des dispositifs de commande et de signalisation Ø 22 mm.

Trou Ø 22 mm conforme EN 60947-5-1

Prescriptions d'utilisation :

voir page 169

Généralités

Température ambiante :

-40°C ... +80°C

Couple de serrage des vis du couvercle : 1 ... 1,4 Nm

Conformité aux normes :

IEC 60947-1, IEC 60947-5-1, IEC 60204-1, EN 60947-1, EN 60947-5-1, EN 60204-1, EN IEC 63000, UL 508, CSA C22.2 No. 14.

Conformité aux exigences requises par :

Directive Basse Tension 2014/35/UE, Directive CEM 2014/30/UE, Directive RoHS 2011/65/UE.

Caractéristiques homologuées par UL

- The Tightening Torque value of cover screws: "Torque 1-1.4 Nm"
- The enclosed control box series ES and EA can be provided empty (without actuators and contact blocks) or equipped with actuators and contact blocks
- Empty version of Enclosed Control Stations ES and EA are already provided of holes for actuators
- Enclosed Control Stations ES and EA cannot be provided of mushroom actuators equipped with red head and yellow background
- Enclosed Control Stations ES and EA provided with yellow cover are not suitable for use with mushroom actuator with red head
- The Enclosed Control Stations ES and EA are suitable for conduit connection only
- For the enclosed control box series ES, the hub is to be connected to the conduit before the hub is connected to the enclosure
- For polymeric Enclosures that are intended for field assembly of the bonding means shall be located where visible during installation, such as inside the cover, and consist of the word "CAUTION" and the following or the equivalent, "Bonding between conduit connections is not automatic and must be provided as a part of the installation"; or the word "CAUTION" and the following or equivalent, "Nonmetallic enclosure does not provide grounding between conduit connection. Use grounding bushings and jumper wires"
- The maximum number of contact block for each hole of the Enclosed Control Stations ES and EA is 4
- The illuminated disk VE DL series as polymeric component assembled to Enclosed Control Stations ES and EA covers a hole of 5,5 mm diameter

Caractéristiques générales

Degré de protection IP67 et IP69K

IP69K
IP67

Ces dispositifs ont été développés pour une utilisation dans les conditions ambiantes les plus difficiles, ils ont été soumis aux tests d'immersion prévus pour le degré de protection IP67 conformément à EN 60529. Ils peuvent donc être employés dans tous les environnements dans lesquels un degré de protection maximal est requis pour l'enveloppe. Des mesures particulières ont été prises pour que les dispositifs puissent aussi être utilisés dans des machines dont le nettoyage a lieu au jet d'eau chaude à haute pression. Les dispositifs ont même réussi les tests au jet d'eau à une pression de 100 bar et à une température de 80°C requis par le degré de protection IP69K selon ISO 20653.

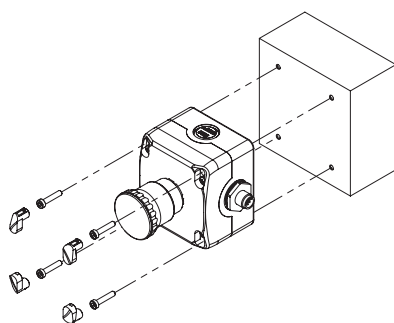
Des mesures particulières ont été prises pour que les dispositifs puissent aussi être utilisés dans des machines dont le nettoyage a lieu au jet d'eau chaude à haute pression. Les dispositifs ont même réussi les tests au jet d'eau à une pression de 100 bar et à une température de 80°C requis par le degré de protection IP69K selon ISO 20653.

Fixation des boîtiers EROUND

Les boîtiers de la ligne EROUND de Pizzato Elettrica sont munis de 4 trous supplémentaires dans le couvercle qui permettent la fixation murale à l'extérieur au moyen de vis traversantes, sans qu'il soit nécessaire

d'ouvrir le couvercle pour accéder aux trous.

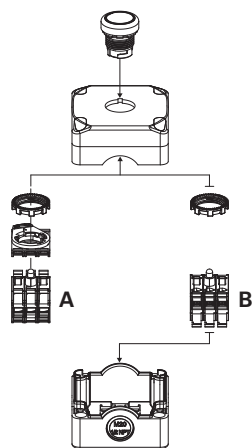
Les vis de fixation murale et de fermeture du couvercle du boîtier peuvent être scellées par 4 bouchons (fournis avec le boîtier) qui, en plus d'améliorer l'esthétique du boîtier, ont pour fonction d'empêcher l'accumulation de saletés à l'intérieur des passages de vis et d'en rendre le forçage plus difficile.



plus difficile.

La fixation externe des boîtiers est particulièrement intéressante pour les boîtiers déjà câblés puisque toute l'installation est simplifiée : il suffit de fixer le boîtier et de brancher le connecteur qui, grâce à la présence d'entrées de câbles sur les quatre côtés du boîtier, pourra être orienté dans le sens que vous préférez.

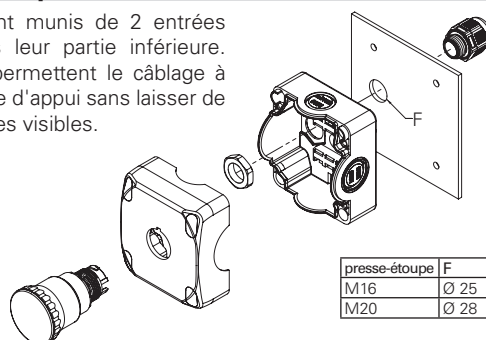
Un boîtier, deux solutions



Le même boîtier peut accueillir jusqu'à 3 blocs de contact/LED pour panneau (E2 CP, E2 LP) à placer sur la base de fixation (A) ou jusqu'à 3 blocs de contact/LED de fond (E2 CF, E2 LF) à fixer directement dans le fond du boîtier (B).

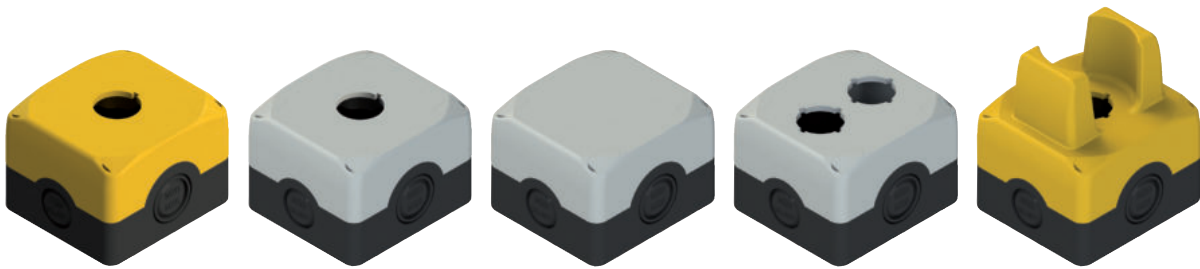
Câblage par la partie inférieure

Les boîtiers sont munis de 2 entrées de câbles dans leur partie inférieure. Ces dernières permettent le câblage à travers la surface d'appui sans laisser de câbles électriques visibles.

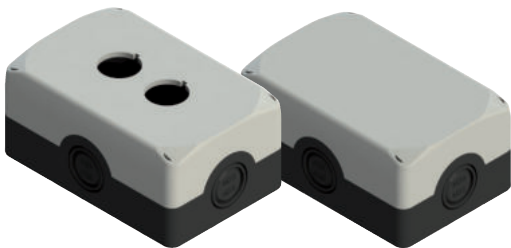


presse-étoupe	F
M16	Ø 25
M20	Ø 28

Tableau de sélection des boîtiers



Couleur couvercle	Article	Trou, Ø 22 mm
 jaune RAL 1003	ES 31001	1
 gris RAL 7035	ES 31000	1
 gris RAL 7035	ES 31013	0
 gris RAL 7035	ES 31014	2
 jaune RAL 1003	ES 31015	1



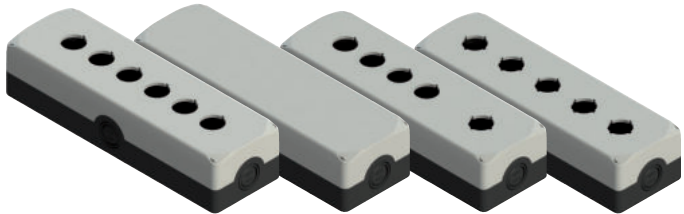
Couleur couvercle	Article	Trou, Ø 22 mm
 gris RAL 7035	ES 32000	2
 gris RAL 7035	ES 32002	0



Couleur couvercle	Article	Trou, Ø 22 mm
 gris RAL 7035	ES 33000	3
 gris RAL 7035	ES 33002	0
 gris RAL 7035	ES 33003	2



Couleur couvercle	Article	Trou, Ø 22 mm
 gris RAL 7035	ES 34000	4
 gris RAL 7035	ES 34002	0
 gris RAL 7035	ES 34003	3



Couleur couvercle	Article	Trou, Ø 22 mm
 gris RAL 7035	ES 36000	6
 gris RAL 7035	ES 36002	0
 gris RAL 7035	ES 36003	5
 gris RAL 7035	ES 36012	5 équidistants

Note :Pour l'article ES 36012, seuls des blocs de contact se fixant sur un panneau peuvent être utilisés.

Boîtiers de commande complets ES AC31...



Couleur couvercle boîtier	Couleur et marquage actionneur	Contacts			Bouton affleurant bague noire	Bouton dépassant bague noire
		pos 2	pos 3	pos 1		
 gris RAL 7035	 vert	-	1NO	-	ES AC31001 ES 31000 + E2 1PU2R421L2 + E2 CF10G2V1	-
 gris RAL 7035	 rouge	-	1NC 	-	ES AC31002 ES 31000 + E2 1PU2R321L1 + E2 CF01G2V1	ES AC31017 ES 31000 + E2 1PU2S321L1 + E2 CF01G2V1
 gris RAL 7035	 vert	-	1NO	-	ES AC31015 ES 31000 + E2 1PU2R421GB1 + E2 CF10G2V1	-
 gris RAL 7035	 rouge	-	1NC 	-	ES AC31016 ES 31000 + E2 1PU2R321GB0 + E2 CF01G2V1	ES AC31018 ES 31000 + E2 1PU2S321GB0 + E2 CF01G2V1

Autres combinaisons sur demande.
→ Pour les caractéristiques des blocs de contact, voir les chapitres correspondants.



Couleur couvercle boîtier	Positions	Contacts			Sélecteur noir à 2 positions bague noire
		pos 2	pos 3	pos 1	
 gris RAL 7035		-	1NO	-	ES AC31019 ES 31002 + E2 1SE12AVA11AB + E2 CF10G2V1

Autres combinaisons sur demande.
→ Pour les caractéristiques des blocs de contact, voir les chapitres correspondants.

Couleur couvercle boîtier	Positions	Contacts			Sélecteur noir à clé à 2 positions bague noire
		pos 2	pos 3	pos 1	
 gris RAL 7035		-	1NO	-	ES AC31020 ES 31000 + E2 1SC2AVA11AE + E2 CF10G2V1

Autres combinaisons sur demande.
Légende  À accrochage  À impulsion  Position d'extraction de la clé



Couleur couvercle boîtier	Forme et couleur actionneur	Contacts			Bouton d'arrêt d'urgence push-pull	Bouton d'arrêt d'urgence déverrouillage à rotation	Bouton d'arrêt d'urgence déverrouillage à serrure
		pos 2	pos 3	pos 1			
 jaune RAL 1003	 rouge	-	1NC 	-	ES AC31004 ES 31001 + E2 1PEPZ4531 + E2 CF01G2V1	ES AC31003 ES 31001 + E2 1PERZ4531 + E2 CF01G2V1	ES AC31022 ES 31001 + E2 1PEBZ4531 + E2 CF01G2V1
 jaune RAL 1003	 rouge	-	1NC  AUTO-SURVEILLE	-	ES AC31081 ES 31001 + E2 1PEPZ4531 + E2 CF01S2V1	ES AC31082 ES 31001 + E2 1PERZ4531 + E2 CF01S2V1	ES AC31083 ES 31001 + E2 1PEBZ4531 + E2 CF01S2V1
 jaune RAL 1003	 rouge	1NC 	-	1NC 	ES AC31009 ES 31001 + E2 1PEPZ4531 + E2 CF01G2V1 + E2 CF01G2V1	ES AC31005 ES 31001 + E2 1PERZ4531 + E2 CF01G2V1 + E2 CF01G2V1	ES AC31023 ES 31001 + E2 1PEBZ4531 + E2 CF01G2V1 + E2 CF01G2V1
 jaune RAL 1003	 rouge	1NC 	-	1NO	ES AC31010 ES 31001 + E2 1PEPZ4531 + E2 CF01G2V1 + E2 CF10G2V1	ES AC31006 ES 31001 + E2 1PERZ4531 + E2 CF01G2V1 + E2 CF10G2V1	ES AC31011 ES 31001 + E2 1PEBZ4531 + E2 CF01G2V1 + E2 CF10G2V1
 jaune RAL 1003	 rouge	1NC 	1NC 	1NO	ES AC31146 ES 31001 + E2 1PEPZ4531 + E2 CF01G2V1 + E2 CF01G2V1 + E2 CF10G2V1	ES AC31021 ES 31001 + E2 1PERZ4531 + E2 CF01G2V1 + E2 CF01G2V1 + E2 CF10G2V1	ES AC31024 ES 31001 + E2 1PEBZ4531 + E2 CF01G2V1 + E2 CF01G2V1 + E2 CF10G2V1

Autres combinaisons sur demande.
→ Pour les caractéristiques des blocs de contact et des disques lumineux, voir les chapitres correspondants.

Boîtiers de commande complets ES AC31***



Couleur couvercle boîtier	Forme et couleur actionneur	Contacts			Bouton d'arrêt d'urgence push-pull	Bouton d'arrêt d'urgence déverrouillage à rotation	Bouton d'arrêt d'urgence déverrouillage à serrure
		pos 2	pos 3	pos 1			
 jaune RAL 1003	 rouge	-	1NC 	-	ES AC31054 ES 31015 + E2 1PEPZ4531 + E2 CF01G2V1	ES AC31238 ES 31015 + E2 1PERZ4531 + E2 CF01G2V1	ES AC31606 ES 31015 + E2 1PEBZ4531 + E2 CF01G2V1
 jaune RAL 1003	 rouge	-	1NC  AUTO-SURVEILLE	-	ES AC31601 ES 31015 + E2 1PEPZ4531 + E2 CF01S2V1	ES AC31605 ES 31015 + E2 1PERZ4531 + E2 CF01S2V1	ES AC31607 ES 31015 + E2 1PEBZ4531 + E2 CF01S2V1
 jaune RAL 1003	 rouge	1NC 	-	1NC 	ES AC31602 ES 31015 + E2 1PEPZ4531 + E2 CF01G2V1 + E2 CF10G2V1	ES AC31050 ES 31015 + E2 1PERZ4531 + E2 CF01G2V1 + E2 CF10G2V1	ES AC31092 ES 31015 + E2 1PEBZ4531 + E2 CF01G2V1 + E2 CF10G2V1
 jaune RAL 1003	 rouge	1NC 	-	1NO	ES AC31603 ES 31015 + E2 1PEPZ4531 + E2 CF01G2V1 + E2 CF10G2V1	ES AC31056 ES 31015 + E2 1PERZ4531 + E2 CF01G2V1 + E2 CF10G2V1	ES AC31608 ES 31015 + E2 1PEBZ4531 + E2 CF01G2V1 + E2 CF10G2V1
 jaune RAL 1003	 rouge	1NC 	1NC 	1NO	ES AC31604 ES 31015 + E2 1PEPZ4531 + E2 CF01G2V1 + E2 CF01G2V1 + E2 CF10G2V1	ES AC31332 ES 31015 + E2 1PERZ4531 + E2 CF01G2V1 + E2 CF10G2V1	ES AC31609 ES 31015 + E2 1PEBZ4531 + E2 CF01G2V1 + E2 CF01G2V1 + E2 CF10G2V1

Boîtiers de commande complets ES AC31*** avec disque lumineux



Couleur couvercle boîtier	Forme et couleur actionneur	Contacts			Bouton d'arrêt d'urgence push-pull Disque lumineux jaune, clignotant Ø 60 mm, 24 Vac/dc	Bouton d'arrêt d'urgence déverrouillage à rotation Disque lumineux jaune, clignotant Ø 60 mm, 24 Vac/dc	Bouton d'arrêt d'urgence déverrouillage à serrure Disque lumineux jaune, clignotant Ø 60 mm, 24 Vac/dc
		pos 2	pos 3	pos 1			
 gris RAL 7035	 rouge	1NO	1NC 	BLOC DE CONNEXION	ES AC31430 ES 31000 + E2 1PEPZ4531 + VE DL1A5L13 + E2 1BAC11 + E2 CP10G2V1 + E2 CP01G2V1 + VE BC2PV1	ES AC31433 ES 31000 + E2 1PERZ4531 + VE DL1A5L13 + E2 1BAC11 + E2 CP10G2V1 + E2 CP01G2V1 + VE BC2PV1	ES AC31436 ES 31000 + E2 1PEBZ4531 + VE DL1A5L13 + E2 1BAC11 + E2 CP10G2V1 + E2 CP01G2V1 + VE BC2PV1
 gris RAL 7035	 rouge	1NO	1NC  AUTO-SURVEILLE	BLOC DE CONNEXION	ES AC31431 ES 31000 + E2 1PEPZ4531 + VE DL1A5L13 + E2 1BAC11 + E2 CP10G2V1 + E2 CP01S2V1 + VE BC2PV1	ES AC31434 ES 31000 + E2 1PERZ4531 + VE DL1A5L13 + E2 1BAC11 + E2 CP10G2V1 + E2 CP01S2V1 + VE BC2PV1	ES AC31437 ES 31000 + E2 1PEBZ4531 + VE DL1A5L13 + E2 1BAC11 + E2 CP10G2V1 + E2 CP01S2V1 + VE BC2PV1
 gris RAL 7035	 rouge	1NO	2NC 	BLOC DE CONNEXION	ES AC31432 ES 31000 + E2 1PEPZ4531 + VE DL1A5L13 + E2 1BAC11 + E2 CP10G2V1 + E2 CP02G2V1 + VE BC2PV1	ES AC31435 ES 31000 + E2 1PERZ4531 + VE DL1A5L13 + E2 1BAC11 + E2 CP10G2V1 + E2 CP02G2V1 + VE BC2PV1	ES AC31438 ES 31000 + E2 1PEBZ4531 + VE DL1A5L13 + E2 1BAC11 + E2 CP10G2V1 + E2 CP02G2V1 + VE BC2PV1

Autres combinaisons sur demande.

→ Pour les caractéristiques des blocs de contact, voir les chapitres correspondants.

→ Les fichiers 2D et 3D sont disponibles sur www.pizzato.com

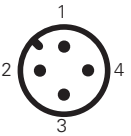
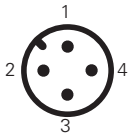
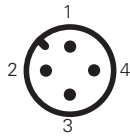
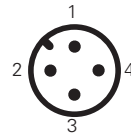
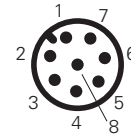
Boîtiers de commande complets ES AC31... avec connecteur M12 câblé



Couleur couvercle boîtier	Forme et couleur actionneur	Contacts			Bouton d'arrêt d'urgence déverrouillage par rotation avec connecteur M12 en plastique
		pos 2	pos 3	pos 1	
 jaune RAL 1003	 rouge	-	1NC 	-	ES AC31025
 jaune RAL 1003	 rouge	-	1NC  AUTO-SURVEILLÉ	-	ES AC31084
 jaune RAL 1003	 rouge	1NC 	-	1NC 	ES AC31026
 jaune RAL 1003	 rouge	1NC 	-	1NO	ES AC31027
 jaune RAL 1003	 rouge	1NC 	1NC 	1NO	ES AC31028

Autres combinaisons sur demande.
➔ Pour les caractéristiques des blocs de contact, voir les chapitres correspondants.

Schéma de raccordement des connecteurs montés

ES AC31025 1NC	ES AC31084 1NC AUTO-SURVEILLÉ	ES AC31026 2NC	ES AC31027 1NO+1NC	ES AC31028 1NO+2NC
				
Connecteur M12 à 4 pôles	Connecteur M12 à 4 pôles	Connecteur M12 à 4 pôles	Connecteur M12 à 4 pôles	Connecteur M12 à 8 pôles
Contacts N° broche	Contacts N° broche	Contacts N° broche	Contacts N° broche	Contacts N° broche
NC 1-2	NC 1-2	NC 1-2 NC 3-4	NC 1-2 NO 3-4	NC 3-4 NC 5-6 NO 7-8

Bouchons de rechange

	VETS35RA1	
	VETS39RA1	

Accessoires

➔ Autres ACCESSOIRES à la page 161



ES AC31600					
Description		Caractéristiques			Schéma
Bouton - 1NO E2 1PU2R221L9 Contacts 1x E2 CP10G2V1		affleurant, à impulsion, couleur blanche			
		pos 2 /	pos 3 1NO	pos 1 /	
Bouton - 1NO E2 1PU2R121L10 Contacts 1x E2 CP10G2V1		affleurant, à impulsion, couleur noire			
		pos 2 /	pos 3 1NO	pos 1 /	

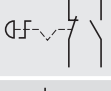


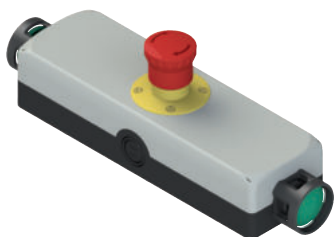
ES AC32010					
Description		Caractéristiques			Schéma
Bouton - 1NO E2 1PU2R421L35 Contacts 1x E2 CF10G2V1		affleurant, à impulsion, couleur verte			
		pos 2 /	pos 3 1NO	pos 1 /	
Bouton - 1NC E2 1PU2S321L1 Contacts 1x E2 CF01G2V1		dépassant, à impulsion, couleur rouge			
		pos 2 /	pos 3 1NC ⊖	pos 1 /	

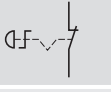


ES AC33017				
Description	Caractéristiques			Schéma
Bouton - 1NO E2 1PU2R221L9 Contacts 1x E2 CF10G2V1	affleurant, à impulsion, couleur blanche			
	pos 2 /	pos 3 1NO	pos 1 /	
Bouton - 1NC E2 1PU2S321L1 Contacts 1x E2 CF01G2V1	dépassant, à impulsion, couleur rouge			
	pos 2 /	pos 3 1NC ⊖	pos 1 /	
Bouton - 1NO E2 1PU2R121L10 Contacts 1x E2 CF10G2V1	affleurant, à impulsion, couleur noire			
	pos 2 /	pos 3 1NO	pos 1 /	



ES AC34035				
Description	Caractéristiques			Schéma
Bouton - 1NO E2 1PU2R221L9 Contacts 1x E2 CP10G2V1	affleurant, à impulsion, couleur blanche			
	pos 2 /	pos 3 1NO	pos 1 /	
Bouton - 1NO E2 1PU2R121L10 Contacts 1x E2 CP01G2V1	affleurant, à impulsion, couleur noire			
	pos 2 /	pos 3 1NO	pos 1 /	
Bouton d'arrêt d'urgence E2 1PERZ4531 Contacts 1x E2 CP01G2V1+1x E2 CP10G2V1	déverrouillage par rotation, couleur rouge			
	pos 2 1 NO	pos 3 /	pos 1 1NC ⊕	
Disque lumineux VE DL1A5L13	Couleur jaune, lumière fixe 24 Vac/dc			

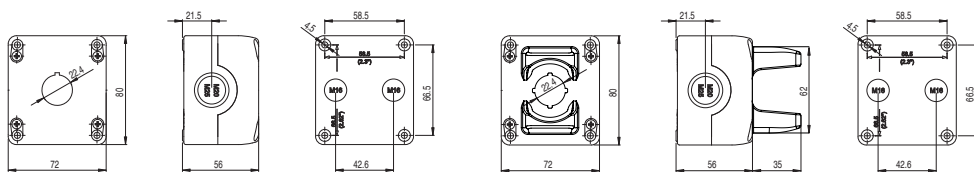


ES AC36041				
Description	Caractéristiques			Schéma
Bouton - 1NO E2 1PU2F4410 Garde de protection 1x VE GP32B1A Contacts 1x E2 CP10G2V1	bouton coup de poing, à impulsion, couleur verte			
	forme cylindrique, couleur noire			
	pos 2 /	pos 3 1NO	pos 1 /	
Bouton d'arrêt d'urgence - 1NC E2 1PERZ4531 Contacts 1x E2 CP01G2V1	déverrouillage par rotation, couleur rouge			
	pos 2 /	pos 3 1NC ⊖	pos 1 /	
Bouton - 1NO E2 1PU2F4410 Garde de protection 1x VE GP32B1A Contacts 1x E2 CP10G2V1	bouton coup de poing, à impulsion, couleur verte			
	forme cylindrique, couleur noire			
	pos 2 /	pos 3 1NO	pos 1 /	

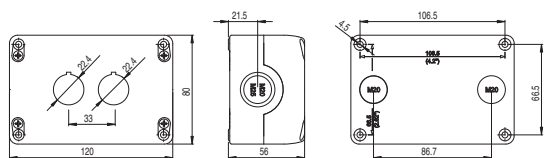
Autres combinaisons sur demande.

Dessins cotés

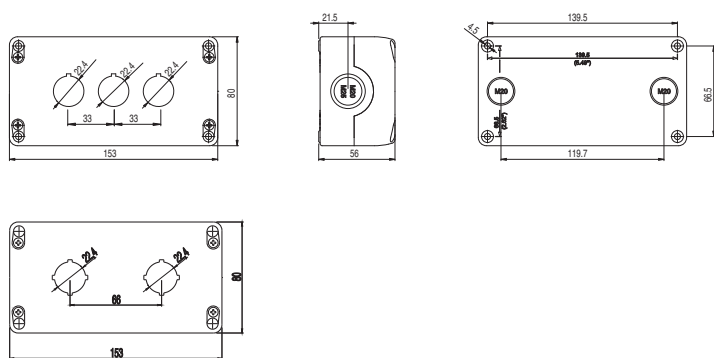
Boîtiers (72 x 80 h 56)



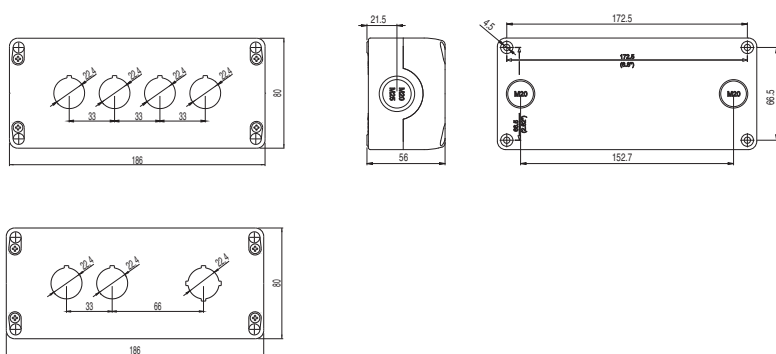
Boîtiers (120 x 80 h 56)



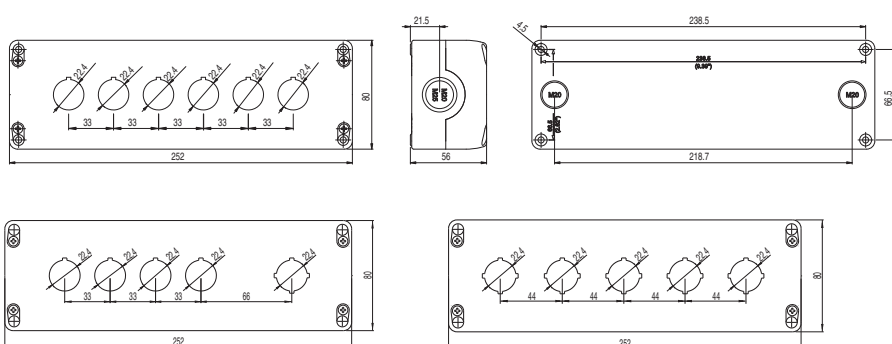
Boîtiers (153 x 80 h 56)



Boîtiers (186 x 80 h 56)



Boîtiers (252 x 80 h 56)



Toutes les mesures sont indiquées en mm

→ Les fichiers 2D et 3D sont disponibles sur www.pizzato.com

Notes

[illegible][illegible]